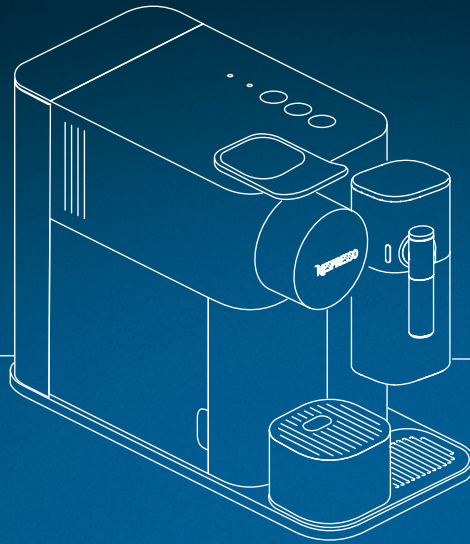




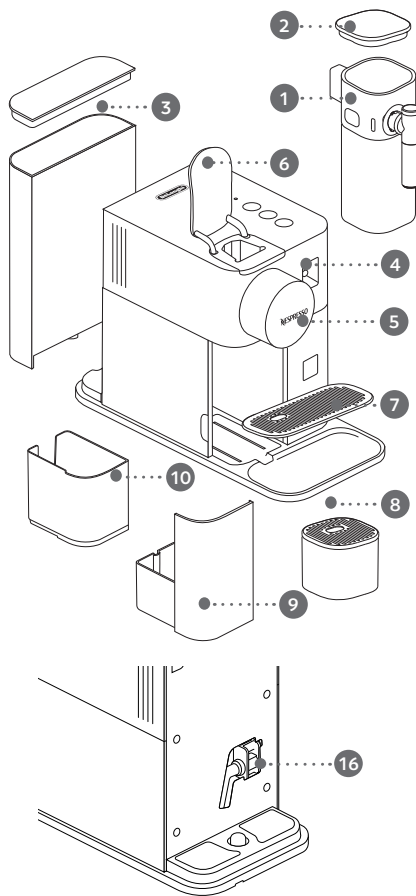
* Ma machine



LATTISSIMA ONE

MY MACHINE*





Обзор кофемашины

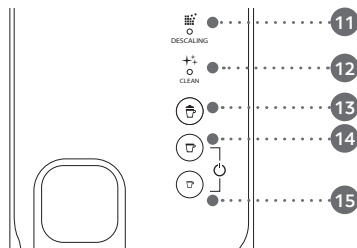
- 1 Система Rapid Cappuccino
- 2 Верхняя крышка
- 3 Резервуар для воды (1 л)
- 4 Коннектор системы Rapid Cappuccino
- 5 Диспенсер кофе
- 6 Ручка
- 7 Решетка основания
- 8 Подставка для чашек
- 9 Поддон
- 10 Контейнер для использованных капсул
- 16 Трубка для удаления накипи

Уведомления


- 11 DESCALING: необходимо удалить накипь, см. раздел «Удаления накипи»
- 12 CLEAN ++: необходимо очистить систему подачи молока, см. раздел «Приготовление эспрессо макиато - Капучино - Латте макиато»

Кнопки напитков


- 13 Молочный напиток (эспрессо макиато, капучино, латте макиато)
- 14 Лунго 110 мл
- 15 Эспрессо 40 мл






Lattissima One EN 510/F121

 220-240 В~, 50-60 Гц, 1450 Вт

P_{max} 19 бар / 1,9 МПа

 4,17 кг (масса нетто)

 ~1 л

 15,4 см
 25,6 см
 32,4 см

Обзор	165
Технические характеристики	166
Меры предосторожности	167
Содержимое упаковки	171
Первое использование	172
Установка жесткости воды	173
Приготовление кофе	174
Программирование объема кофе	175
Сборка / разборка системы Rapid Cappuccino	175
Приготовление эспрессо макиато, капучино, латте макиато	176
Очистка системы Rapid Cappuccino	178
Выключение	179
Техническое обслуживание	180
Удаление накипи	181
Восстановление настроек объема до значений по умолчанию	183
Опорожните систему перед периодом неиспользования, для защиты от замерзания или перед транспортировкой для проведения ремонта	184
Устранение неисправностей	185
Обратитесь в Nespresso	186
Ограниченная гарантия	186
Утилизация и охрана окружающей среды	186



**ВНИМАНИЕ /
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**



**ОПАСНО! ЭЛЕКТРО-
ОБОРУДОВАНИЕ**



**ОТКЛЮЧИТЕ
ПОВРЕЖДЕННЫЙ
ШНУР ПИТАНИЯ**

**▲ ВНИМАНИЕ! ЭТОТ
ЗНАК УКАЗЫВАЕТ
НА НЕОБХОДИМОСТЬ
СОБЛЮДЕНИЯ МЕР
ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО
ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНЫХ
ТРАВМ И ПОВРЕЖДЕНИЙ.**

**▲ ВНИМАНИЕ! ДАННЫЕ
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
ЯВЛЯЮТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ
ЧАСТЬЮ ПОСТАВКИ
ПРИБОРА. ПЕРЕД ПЕРВЫМ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
ПРИБОРА ВНИМАТЕЛЬНО
ИЗУЧИТЕ ВСЕ
ИНСТРУКЦИИ. ХРАНИТЕ
ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ В
ЛЕГКОДОСТУПНОМ МЕСТЕ.**



**ИНФОРМАЦИЯ:
ЭТОТ ЗНАК УКАЗЫВАЕТ
НА РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО КОРРЕКТНОЙ
И БЕЗОПАСНОЙ
ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА.**

- Кофемашина предназначена для приготовления напитков в соответствии с данным руководством.
- Запрещается использовать прибор не по назначению.
- Настоящий прибор предназначен для эксплуатации только в закрытом помещении при нормальных температурных условиях.
- Не допускайте попадания на прибор прямых солнечных лучей, длительного воздействия брызг воды и влажности.
- Настоящий прибор предназначен только для домашнего использования. Он не предназначен для использования персоналом

магазинов в зоне кухни, в офисах и других рабочих помещениях, гостями отелей, мотелей и прочих видов гостиничных предприятий.

- Запрещается закрывать прибор в шкафу во время использования.
- Данный прибор могут использовать (под присмотром взрослых) дети, достигшие 8 лет и старше, если они проинструктированы относительно безопасного использования и осознают опасность неправильной эксплуатации. К уходу за прибором и его обслуживанию не допускаются дети младше 8 лет. Дети старше восьми лет могут пользоваться прибором только под присмотром взрослых.
- Храните прибор и его шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Данный прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами с отсутствием опыта и знаний, если они проинструктированы относительно безопасного использования и осознают опасность неправильной эксплуатации.
- Детям запрещено играть с устройством.
- Производитель не несет ответственности, и действие гарантии не распространяется в случае повреждений, возникших в результате коммерческого использования прибора, неправильного использования прибора или использования прибора не по назначению, а также непрофессионального ремонта или несоблюдения настоящей инструкции.
- Если требуется удлинитель: для напряжения 230 В сечение провода для удлинителя должно быть не менее 1,0

мм². Для напряжения 120 В сечение должно быть не менее 1,5 мм².



Избегайте рисков, связанных с поражением электрическим током и возгоранием.

- При возникновении опасности немедленно извлеките вилку шнура питания из розетки.
- Включайте прибор только в подходящую и легкодоступную электрическую розетку с заземлением. Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению прибора, указанному на паспортной табличке. При неправильном подключении прибора к сети гарантия аннулируется.
- Если тип вилки отличается от типа розетки, можно использовать переходник с контактом заземления.

Прибор можно подключать к сети только после установки.

- Не протягивайте шнур в непосредственной близости от острых углов. Закрепите его так, чтобы он не свисал вниз.
- Не допускайте нагревания шнура или попадания на него влаги.
- В случае повреждения шнура или вилки обратитесь к производителю, сервисному агенту или другим квалифицированным лицам для их замены.
- Запрещается эксплуатировать прибор с поврежденным шнуром или вилкой, а также в случае неисправности или какого-либо повреждения. Верните прибор в ближайший авторизованный сервисный центр для осмотра, ремонта или настройки.
- Если для подключения требуется удлинитель, используйте только


заземленный удлинитель с площадью поперечного сечения проводников не менее 1,5 мм² или удлинитель, соответствующий входной мощности.

- Во избежание повреждения не ставьте прибор на горячие поверхности или вблизи таковых, например, на радиаторы, плиты, газовые горелки, вблизи открытого огня и пр.
- Всегда ставьте прибор на ровные горизонтальные устойчивые поверхности. Поверхность должна быть стойкой к нагреванию и жидкостям, таким как вода, кофе, средство от накипи и др.
- Отключайте прибор от сети в случае длительного бездействия. При отключении прибора от сети, извлекая вилку из розетки, не тяните за провод во избежание его повреждения.
- Отсоедините прибор от сети электропитания перед чисткой, или если он не используется. Дайте прибору остыть, прежде чем устанавливать на него детали или снимать их, а также перед чисткой.
- Обязательно сначала подключайте шнур питания к прибору, а затем — в розетку. Чтобы извлечь шнур питания из розетки, сначала остановите приготовление, установите все регуляторы в положение OFF (выкл.) и извлеките вилку шнура из розетки.
- Запрещается прикасаться мокрыми руками к шнуру и вилке питания.
- Во избежание пожара, поражения электрическим током и травмирования не погружайте шнур или вилку в воду или любую другую жидкость.
- Запрещается погружать

- прибор в жидкость.
- Запрещается погружать прибор или его часть в посудомоечную машину, кроме разобранной системы Rapid Cappuccino, решетки основания, подставки для чашек, поддона и контейнера для использованных капсул.
 - Взаимодействие воды и тока опасно и может привести к летальному исходу вследствие поражения электрическим током.
 - Запрещается вскрывать прибор. Внутри опасное напряжение!
 - Не вставляйте посторонние предметы в отверстия прибора. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию!
 - Использование дополнительных принадлежностей, не рекомендованных производителем, может привести к пожару,

- поражению электрическим током или травмированию людей.
- Если прибор используется детьми или находится рядом с ними, необходим тщательный контроль.
 - Не использовать на открытом воздухе.

Избегайте возможных травм при использовании прибора.

- Не оставляйте прибор без присмотра во время работы.
- Не используйте прибор, если он поврежден, неправильно работает или после того, как он упал на пол. Немедленно отсоедините прибор от сети электропитания. Обратитесь в **Nespresso** или к уполномоченному представителю **Nespresso** для оценки, ремонта или регулировки.
-  Эксплуатация поврежденного

- прибора может привести к поражению электрическим током, ожогам и возгоранию.
- Всегда до конца опускайте ручку и никогда не поднимайте ее во время работы. Это может привести к ошпариванию.
 - Не подставляйте пальцы под диспенсер кофе во избежание ошпаривания.
 - Поверхность нагревательного элемента остается горячей после использования, а внешняя поверхность прибора может сохранять тепло в течение нескольких минут, в зависимости от продолжительности эксплуатации.
 - Не помещайте пальцы в отсек для капсул. Это может привести к травмам!
 - Вода может протечь вокруг капсулы, не проткнутой лезвиями, и повредить прибор.
 - Настоятельно не рекомендуется использовать

- отработанные, поврежденные или деформированные капсулы.
- В случае застревания капсулы в отсеке для капсул выключите кофемашину и отсоедините ее от сети, прежде чем предпринимать какие-либо действия. Позвоните в **Nespresso** или уполномоченному представителю **Nespresso**.
 - Заполняйте резервуар для воды только чистой питьевой водой.
 - Если планируется длительное время не использовать кофемашину (например, во время отпуска и т. д.), вылейте воду из резервуара.
 - Замените воду в резервуаре на свежую, если прибор не использовался в течение нескольких дней.
 - Не используйте прибор без поддона и решетки, чтобы не допустить попадания жидкостей на окружающие

поверхности.

- Машина не рассчитана на работу с непастеризованным молоком.
- Не используйте агрессивные чистящие средства или растворители. Поверхность кофемашины необходимо очищать тканью, смоченной в мягком чистящем средстве.
- Для очистки кофемашины используйте только чистые инструменты.
- После извлечения кофемашины из упаковки снимите с нее защитную пленку и утилизируйте последнюю.
- Данная кофемашина предназначена специально для кофейных капсул **Nespresso**, которые можно приобрести исключительно в **Nespresso** или у уполномоченного представителя **Nespresso**.
- Это оборудование предназначено только для

коровьего молока, его нельзя использовать с другими продуктами/альтернативными напитками (соевыми, овсяными, миндальными напитками), поэтому оно не подходит для людей с непереносимостью лактозы или аллергиков на молоко. Напитки из коровьего молока, подаваемые с помощью этого оборудования, не подходят для детей младше 3 лет.

- Все приборы **Nespresso** проходят строгий контроль качества. Для произвольно выбранных приборов проводятся испытания на надежность в реальных условиях эксплуатации. Поэтому на некоторых машинах могут остаться следы предыдущего использования.
- **Nespresso** оставляет за собой право на внесение изменений в руководство без предварительного

уведомления.

Удаление накипи

- Средство для удаления накипи **Nespresso**, при его правильном использовании, гарантирует безотказную работу кофемашины в течение всего срока и неизменно превосходный вкус кофе.
- Удаляйте накипь в соответствии с рекомендациями, приведенными в руководстве пользователя кофемашины или на сайте **Nespresso** www.nespresso.com/machine-maintenance.
- ⚠ ВНИМАНИЕ! Жидкость для удаления накипи может быть опасна. Избегайте попадания жидкости в глаза, на кожу и любые поверхности. Использование неподходящего средства для удаления накипи может привести к повреждению деталей кофемашины или

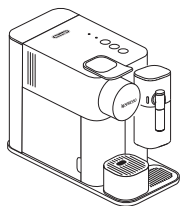
неэффективному удалению накипи. При возникновении вопросов по удалению накипи обратитесь в **Nespresso**.

СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

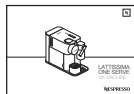
Передайте руководство следующему пользователю.

Данное руководство доступно в формате PDF на сайте nespresso.com.

EAC



- 1 Кофемашина



- 2 Руководство пользователя



- 3 Набор капсул



- 4 Буклет «Добро пожаловать в Nespresso»



- 5 1 индикатор жесткости воды (внутри руководства пользователя)

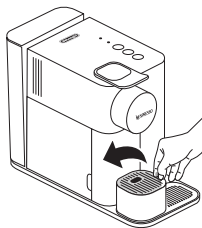
КЛАССИЧЕСКИЙ ВКУС ЭСПРЕССО

Насладитесь превосходным ароматом эспрессо с молоком или без с системой **Nespresso Original**. Это неподвластное времени воплощение итальянских традиций приготовления кофе, доступное всего одним нажатием кнопки. Кофемашины и капсулы **Nespresso Original** — это целая гамма ароматов кофе на любой вкус. Эспрессо или лунго, черный или рецептурный, всегда с шапкой из мягкой или стойкой кремовой пенки. Всё это благодаря давлению 19 бар в каждой машине. Под давлением аромат извлекается из капсулы, чтобы раскрыться в чашке кофе. **Nespresso Original** — это классика в уникальном воплощении.

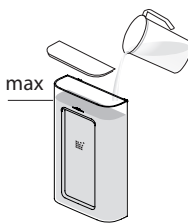
⚠ ВНИМАНИЕ! В первую очередь ознакомьтесь с мерами предосторожности во избежание риска поражения электрическим током или возгорания.

Перед включением кофемашины в розетку убедитесь, что в ней есть контакт заземления.

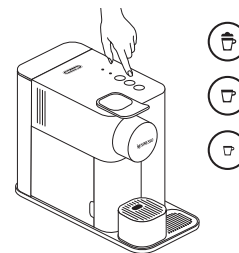
- 1** Распаковывая кофемашину, снимите защитную пленку и достаньте резервуар для воды, поддон и контейнер для использованных капсул. Отрегулируйте длину сетевого шнура, разместив неиспользуемую длину в отсеке для хранения шнура под кофемашинной. Удалите наклейку на решетке. Кофемашину можно зарегистрировать на сайте www.nespresso.com.



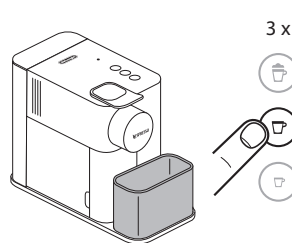
- 2** Подключите кофемашину к сети. Промойте резервуар для воды и наполните его чистой питьевой водой до максимального уровня.



- 3** Включите кофемашину, нажав любую кнопку:
- Мигающие индикаторы: разогрев (18 с)
 - Светится белым цветом: готова к использованию

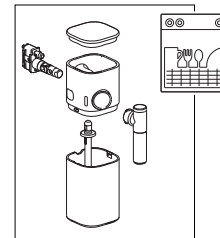


- 4** Промойте кофемашину, поместив резервуар на 500 мл под диспенсер кофе и нажав кнопку «Лунго». Повторите операцию три раза.



- i** Все кофемашины проходят комплексную проверку сразу после производства. Поэтому возможно появление небольшого количества частиц кофе при промывании кофемашины перед первым использованием.

- 5** Очистите резервуар для молока, см. раздел «Очистка системы Rapid Cappuccino».

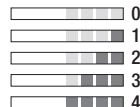


Установка жесткости воды

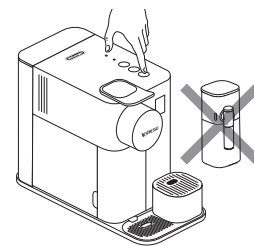
- 1 Опустите индикатор жесткости воды, расположенный на первой странице инструкции по эксплуатации, в воду на 1 секунду.



- 2 Уровень жесткости воды соответствует количеству красных квадратиков.



- 3 Снимите резервуар для молока и включите кофемашину.



- 4 Для входа в меню нажмите и удерживайте кнопку «Молочный напиток» в течение 3 секунд: начнут мигать индикаторы удаления накипи и очистки.



- 5 Нажмите кнопку «Эспрессо».



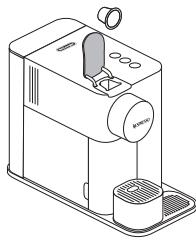
- 6 В течение 15 секунд можно задать требуемое значение нажатием соответствующей кнопки (см. таблицу ниже). Индикаторы быстро мигнут 3 раза, чтобы подтвердить новое значение. Выход из меню выполняется автоматически, машина возвращается в режим готовности к использованию.

ПРИМЕЧАНИЕ: выход из режима меню происходит автоматически через 30 секунд, если не выполняются никакие действия. Чтобы выйти вручную, нажмите и удерживайте кнопку «Молочный напиток» в течение 3 секунд.

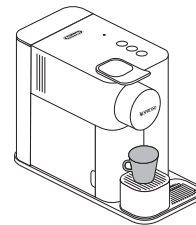
Ручка	Кнопка(-и)		fH	dH	CaCO ₃
		Молочный напиток	< 5	< 3	< 50 мг/л
		Лунго	> 7	> 4	> 70 мг/л
		Эспрессо	> 13	> 7	> 130 мг/л
		Молочный напиток + Лунго	> 25	> 14	> 250 мг/л
		Лунго + Эспрессо	> 38	> 21	> 380 мг/л

RU Приготовление кофе

- 1 Полностью поднимите ручку и вставьте капсулу.



- 2 Опустите ручку и подставьте под диспенсер кофе чашку, соответствующую желаемому напитку.



- 3 Нажмите кнопку «Эспрессо» (40 мл) или «Лунго» (110 мл). Приготовление кофе завершится автоматически. Чтобы остановить подачу кофе раньше или продолжить ее, нажмите кнопку еще раз.

110 ml →

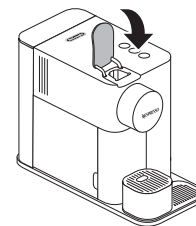


40 ml →



i **ПРИМЕЧАНИЕ:** во время разогрева кофемашины можно нажать любую из кнопок для приготовления кофе. Сначала нужно вставить капсулу, тогда, как только кофемашина будет готова, кофе будет течь автоматически.

- 4 Через несколько секунд после окончания приготовления поднимите и опустите ручку, чтобы сбросить капсулу в контейнер для использованных капсул. Не открывайте ручку слишком рано.

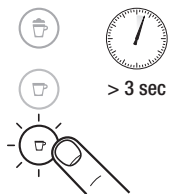


Программирование объема кофе

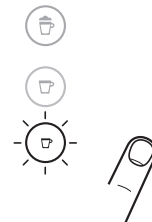
ПРИМЕЧАНИЕ: Для приготовления идеальной чашки кофе эспрессо и лунго рекомендуется использовать заводские настройки.

1 Выполните шаги 1-2 в разделе «Приготовление кофе».

2 Нажмите и удерживайте кнопку «Эспрессо» или «Лунго» не менее 3 секунд, чтобы войти в режим программирования. Начнется варка кофе, кнопка начнет быстро мигать.



3 Отпустите кнопку, когда желаемый объем будет достигнут. Выбранный объем кофе автоматически запоминается для следующих приготовлений. Кнопка мигает 3 раза, подтверждая новый объем кофе.

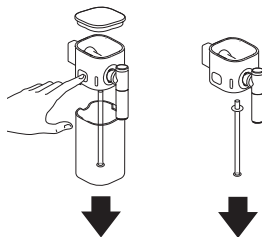


Программируемое количество кофе			
	Мин.	По умолчанию	Макс.
☕ Молоко	-	40 мл	-
☕ Лунго	70 мл	110 мл	150 мл
☕ Эспрессо	20 мл	40 мл	70 мл

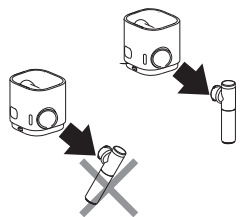
ПРИМЕЧАНИЕ: для рецептов с молоком запрограммировать объем кофе нельзя.

Сборка / разборка системы Rapid Cappuccino

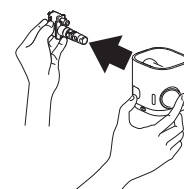
1 Снимите резервуар для молока с помощью кнопки сбоку. Отсоедините трубку для подачи молока.



2 Поверните носик подачи молока вертикально для его отсоединения и присоединения.

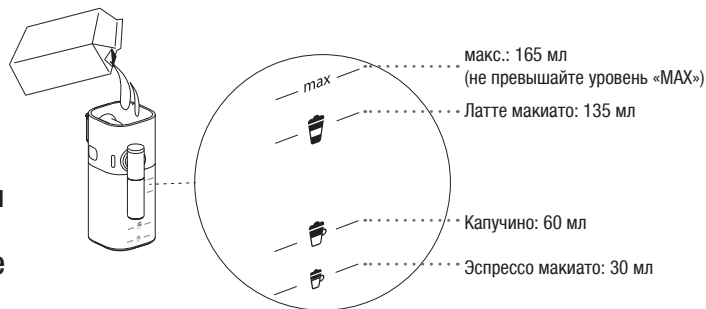


3 Нажмите кнопку сбоку резервуара для молока и потяните, чтобы разблокировать коннектор.



Приготовление эспрессо макиато, капучино, латте макиато

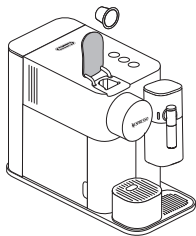
- 1 Наполните резервуар для молока до одного из 4 индикаторов уровня (см. рисунок). Закройте резервуар для молока крышкой и подсоедините систему Rapid Cappuccino к кофемашине.



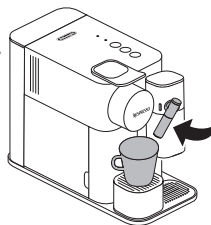
⚠ ВНИМАНИЕ! Система подачи молока не предназначена для работы с овощными напитками и не работает с водой: используйте ТОЛЬКО пастеризованное / ультрапастеризованное коровье молоко. Оно не подходит для людей, страдающих непереносимостью коровьего молока или аллергией.

- i** Кофемашина использует весь объем молока в резервуаре для молока и автоматически останавливается, когда опорожняется. Для приготовления идеальной молочной пены необходимо использовать коровье обезжиренное или полужирное молоко из холодильника (с температурой около 4 °C). Объем молочной пены зависит от типа используемого молока и его температуры.

- 2 Полностью поднимите ручку и вставьте капсулу. Опустите ручку.




- 3 Подставьте под диспенсер кофе чашку, соответствующую объему молока, которое вы налили, и отрегулируйте положение носика подачи молока, подняв его до нужного уровня.

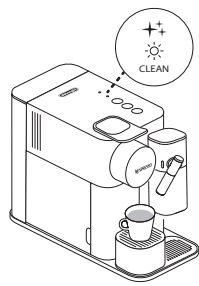


- 4 Нажмите кнопку «Молоко».

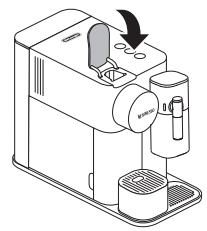
- i** Приготовление начинается примерно через 15 секунд, когда мигают индикаторы (сначала молоко, а затем кофе).



5 По окончании приготовления индикатор очистки  мигает оранжевым цветом, указывая на желательность очистки системы Rapid Cappuccino. Если не требуется больше напитка, необходимо произвести очистку.

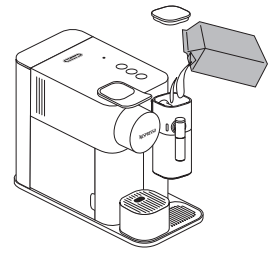


6 Поднимите и опустите ручку, чтобы сбросить капсулу в контейнер для использованных капсул.

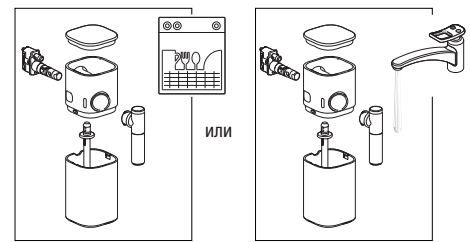


7 Чтобы приготовить второй напиток, снимите крышку резервуара для молока и наполните резервуар для молока. Не превышайте уровень «MAX». Повторите операции с 1 по 6.




i Будьте осторожны! При заливке молока в резервуар для молока следите за тем, чтобы оно не выливалось из него. При необходимости хорошо протрите тканью. Не кладите пакет с молоком на резервуар для молока, так как резервуар может отсоединиться от кофемашины.



После периода простоя не более 30 минут после приготовления молока по своему рецепту разберите резервуар для молока, см. раздел «Сборка / разборка системы Rapid Cappuccino», и очистите все 6 разобранных деталей в посудомоечной машине или вручную, см. раздел «Очистка системы Rapid Cappuccino».



i Количество молочных напитков подряд не должно превышать 5. Систему Rapid Cappuccino рекомендуется очищать после каждого приготовления молока.

 Индикатор очистки		
 CLEAN	Мигает оранжевым цветом	Желательно произвести очистку; вы все еще можете приготовить некоторые другие напитки.
 CLEAN	Светится оранжевым цветом	Необходимо произвести очистку; кофемашина остановится, и приготовить напитки будет невозможно.

RU Очистка системы Rapid Cappuccino

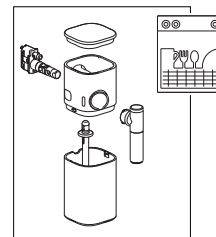
Разберите резервуар для молока. См. раздел «Сборка/разборка системы Rapid Cappuccino». Тщательно смойте остатки молока горячей питьевой водой.

i В отсутствие посудомоечной машины все детали системы Rapid Cappuccino можно промыть и вручную. Процедуру очистки необходимо выполнять после каждого использования.



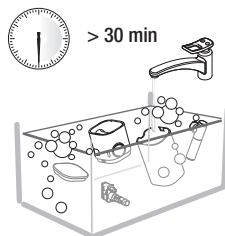
ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНА:

- 1 Поместите шесть разобранных деталей в верхний поддон посудомоечной машины и запустите программу при высокой температуре (50/60 °C).



ПРОМЫВКА ВРУЧНУЮ:

- 1 Замочите все детали в горячей питьевой воде вместе с мягким моющим средством минимум на 30 минут, затем тщательно промойте их горячей питьевой водой.



- 2 Очистите внутреннюю часть резервуара для молока мягким моющим средством и промойте горячей питьевой водой. Не используйте абразивные материалы, которые могут повредить поверхность устройства.



- 3 Протрите насухо все части чистым полотенцем, отрезком ткани или бумажной салфеткой и снова соберите.



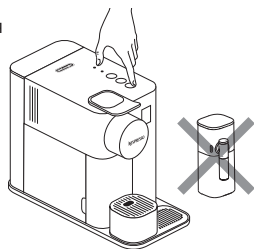
ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВРУЧНУЮ:

- 1 Чтобы выключить кофемашину, нажмите одновременно кнопки «Эспрессо» и «Лунго». Звук щелчка означает, что машина выключена.



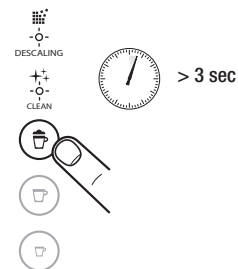
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ:

- 1 Можно запрограммировать время автоматического выключения: Снимите резервуар для молока и включите кофемашину.



- 2 Для входа в меню нажмите и удерживайте кнопку «Молоко» в течение 3 секунд: начнут мигать индикаторы удаления накипи и очистки.

i **ПРИМЕЧАНИЕ:** выход из режима меню происходит автоматически через 30 секунд, если не выполняются никакие действия. Чтобы выйти вручную, нажмите и удерживайте кнопку «Молоко» в течение 3 секунд.



- 3 Чтобы войти в меню «Выключение», нажмите кнопку «Лунго». Индикаторы очистки и удаления накипи погаснут. Одна из кнопок приготовления мигает, указывая текущую настройку (см. таблицу справа).



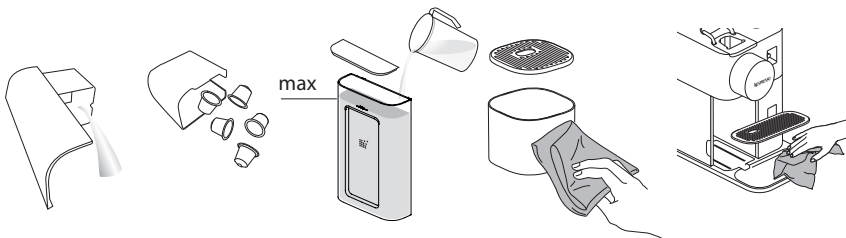
- 4 В течение 15 секунд можно задать требуемое значение нажатием соответствующей кнопки. Индикаторы быстро мигнут 3 раза, чтобы подтвердить новое значение. Выход из меню выполняется автоматически, машина возвращается в режим готовности к использованию.

Автоматическое выключение

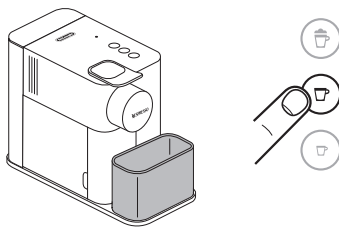
	Молоко	→	2 минуты
	Лунго	→	9 минут
	Эспрессо	→	30 минут

i Не используйте агрессивные чистящие средства или растворители. Поверхность кофемашины необходимо очищать чистой тканью, смоченной в мягком чистящем средстве.

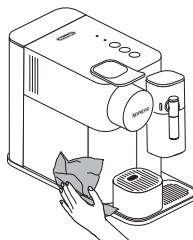
- 1** Поднимите и опустите ручку, чтобы сбросить капсулу в контейнер для использованных капсул. Снимите поддон и контейнер для использованных капсул. Опорожните их и промойте. Снимите резервуар для воды. Опорожните и промойте его перед тем, как наполнить питьевой водой. Очистите подставку для чашек и решетку. Поднимите съемную решетку и произведите очистку.



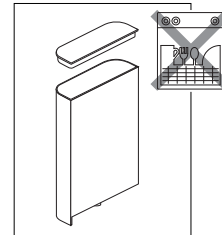
- 2** Поставьте пустой резервуар под диспенсер кофе и нажмите кнопку «Лунго» для промывки.



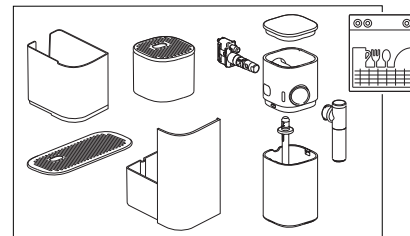
- 3** Протрите диспенсер кофе и поверхность кофемашины чистой влажной тканью.



i Нельзя мыть в посудомоечной машине.



i Можно мыть в посудомоечной машине.



www.nespresso.com/descaling

⚠ ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите меры предосторожности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы обеспечить безотказную работу кофемашины в течение всего срока службы и гарантировать неизменно превосходный вкус кофе, следуйте приведенным инструкциям. Время удаления накипи — примерно 20 минут.

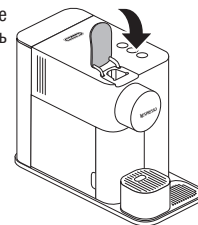
Чтобы гарантировать неизменно превосходный вкус кофе и хорошее функционирование кофемашины, важно по мере необходимости очищать ее от накипи. Когда начинает мигать индикатор удаления накипи, пора очистить кофемашину от накипи. До того как кофемашина будет профилактически заблокирована, она сможет приготовить несколько молочных напитков. Блокировка предотвращает любые повреждения кофемашины и обеспечивает ее правильную работу в течение всего срока службы. Если кофемашина заблокирована, очистите ее от накипи или обратитесь в клуб **Nespresso**. Обязательно завершите процедуру удаления накипи полностью. Если она не будет завершена, кофемашина останется заблокированной.

Индикатор удаления накипи		
 DESCALING	Мигает оранжевым цветом	Желательно удалить накипь.
 DESCALING	Часто мигает оранжевым цветом	До блокировки машины можно выполнить лишь несколько приготовлений.
 DESCALING	Светится оранжевым цветом	Необходимо произвести очистку; кофемашина остановится, и приготовить напитки будет невозможно.

1 Очистите машину от накипи, если индикатор удаления накипи светится оранжевым цветом в режиме готовности машины к использованию.



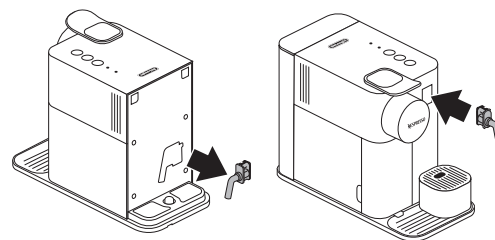
2 Поднимите и опустите ручку, чтобы сбросить капсулу в контейнер для использованных капсул.



3 Опорожните поддон и контейнер для использованных капсул. Залейте в резервуар для воды 100 мл средства для удаления накипи Nespresso (1 пакетик). Добавьте воду до отметки удаления накипи на резервуаре для воды (~500 мл).



4 Возьмите трубку для удаления накипи, расположенную на задней панели кофемашины, и вставьте ее в коннектор системы Rapid Cappuccino.

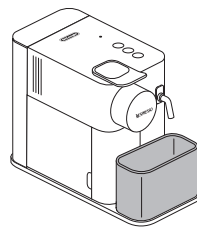


ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы гарантировать завершение цикла, учитывайте объем.

- 5 Кофемашина переключается в режим удаления накипи. Индикатор удаления накипи мигает оранжевым цветом на протяжении всего процесса. Кнопка «Эспрессо» светится белым цветом.



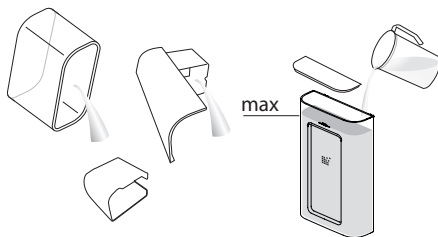
- 6 Подставьте резервуар объемом не менее 1 л под диспенсер кофе и трубку для удаления накипи для удаления накипи.



- 7 Нажмите кнопку «Эспрессо». Средство для удаления накипи попеременно проходит через диспенсер кофе, трубку для удаления накипи и поддон. По завершении цикла удаления накипи (из резервуара для воды сливается вода) кнопка «Лунго» светится белым цветом.



- 8 Опорожните контейнер для использованных капсул, поддон и резервуар на 1 литр, тщательно промойте их и наполните резервуар для воды свежей питьевой водой до уровня «MAX».

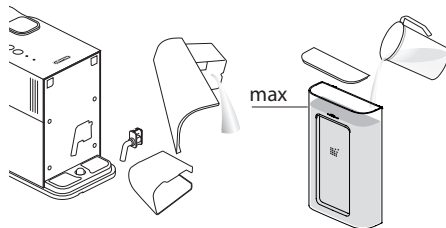


- 9 Нажмите кнопку «Лунго». Цикл очистки продолжится, и вода пройдет через диспенсер кофе, трубку для удаления накипи и поддон, пока резервуар для воды не будет пуст. На этом этапе кнопка «Лунго» мигает.

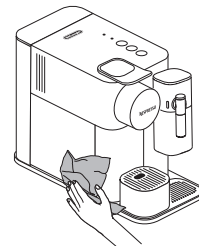


ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы гарантировать завершение цикла, учитывайте объем.

- 10 По завершении процесса промывки машина выключается. Снимите и отложите в сторону трубку для удаления накипи. Опорожните поддон и контейнер для использованных капсул. Промойте резервуар для воды и наполните его питьевой водой.



- 11 Протрите машину влажной тканью. Удаление накипи завершено.

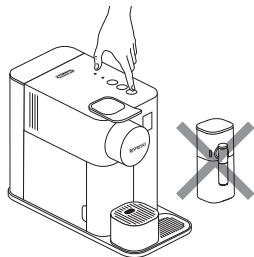


Восстановление настроек объема до значений по умолчанию

RU

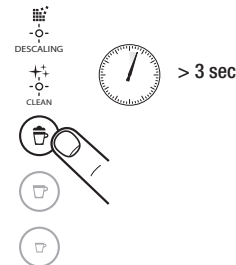
ПРИМЕЧАНИЕ: Эта процедура сбрасывает значения объема кофе и время выключения до значений по умолчанию.

- 1 Снимите резервуар для молока и включите кофемашину.



- 2 Для входа в меню нажмите и удерживайте кнопку «Молочный напиток» в течение 3 секунд; начнут мигать индикаторы удаления накипи и очистки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Выход из меню выполняется автоматически через 30 секунд бездействия. Также из меню можно выйти, нажав и удерживая в течение 3 секунд кнопку «Молоко».




- 3 Нажмите кнопку «Молоко». Кнопка «Молоко» мигает, указывая на режим сброса. Нажмите ее для подтверждения. Все кнопки мигают 3 раза: все значения объема сбрасываются к настройкам по умолчанию. Выход из меню выполняется автоматически, машина возвращается в режим готовности к использованию.




ЗНАЧЕНИЯ ПО УМОЛЧАНИЮ:

 Молочный напиток (от 30 до 165 мл в соответствии с уровнем  «Эспрессо макиато» и уровнем «MAX» на резервуаре для молока) + Кофе 40 мл

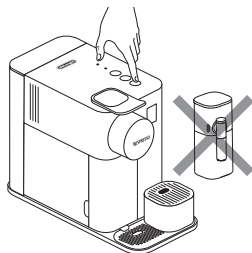
 Лунго: 110 мл

 Эспрессо: 40 мл

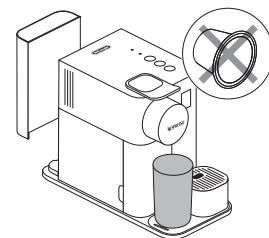
 Автоматическое выключение: 2 минут

Опорожните систему перед периодом неиспользования, для защиты от замерзания или перед транспортировкой для проведения ремонта

- 1 Снимите резервуар для молока и включите кофемашину.



- 2 Снимите резервуар для воды. Поднимите и опустите ручку, чтобы сбросить капсулу в контейнер для использованных капсул. Подставьте сосуд под диспенсер кофе.



- 3 Для входа в меню нажмите и удерживайте кнопку «Молоко» в течение 3 секунд: начнут мигать индикаторы удаления накипи и очистки.

ПРИМЕЧАНИЕ: выход из режима меню происходит автоматически через 30 секунд, если не выполняются никакие действия. Чтобы выйти вручную, нажмите и удерживайте кнопку «Молоко» в течение 3 секунд.



- 4 Одновременно нажмите кнопки «Молочный напиток» и «Лунго».



- 5 Кнопка «Молочный напиток» мигает, подтверждая, что машина готова к использованию. После нажатия начнется опорожнение. Все индикаторы мигают по очереди: идет процесс опорожнения. По завершении процесса кофемашина выключается автоматически.



- ПРИМЕЧАНИЕ:** После опорожнения кофемашина выключается примерно через 10 минут.

ВНИМАНИЕ: При хранении машины в холодном помещении возможно замерзание и, как следствие, повреждение водяного контура, что приведет к протечкам.

Устранение неисправностей

RU

Не горят индикаторы.	- Проверьте розетку, вилку, напряжение и предохранитель. В случае возникновения проблем позвоните в клуб <i>Nespresso</i> .
Нет подачи кофе, нет подачи воды.	- Резервуар для воды пуст. Наполните резервуар. - При необходимости удалите накипь; см. раздел «Удаления накипи».
Кофе вытекает очень медленно.	- Скорость приготовления кофе зависит от помола. - При необходимости удалите накипь; см. раздел «Удаления накипи».
Нет подачи кофе, идет только вода (при вставленной капсуле).	- Убедитесь, что капсула не защемлена в неправильном положении. - Убедитесь, что капсула не повреждена. - Позвоните в клуб <i>Nespresso</i> или отправьте кофемашину в ремонт.
Кофе недостаточно горячий.	- Подогрейте чашку перед приготовлением кофе. - При необходимости удалите накипь; см. раздел «Удаления накипи».
Утечка воды из капсулодержателя (вода в контейнере для капсул).	- Неправильно вставлена капсула. В случае возникновения протечек, позвоните в клуб <i>Nespresso</i> .
Любое другое мигание, не описанное при устранении неполадок.	- Отправьте кофемашину в ремонт или позвоните в клуб <i>Nespresso</i> .
Все кнопки мигают одновременно в течение 10 секунд, после чего кофемашина автоматически выключается.	- Сигнал ошибки, требуется ремонт. Отправьте кофемашину в ремонт или позвоните в клуб <i>Nespresso</i> .
Все 3 кнопки быстро мигают 3 раза, и кофемашина возвращается в режим готовности к использованию.	- Резервуар для воды пуст.
Мигают индикаторы удаления накипи и очистки.	- Выполнен вход в меню. Чтобы выйти из меню, нажмите и удерживайте кнопку «Молоко» в течение 3 секунд, либо дождитесь автоматического выхода через 30 секунд.
Индикатор удаления накипи мигает оранжевым цветом.	- Кофемашина сообщает о необходимости удаления накипи, основываясь на количестве приготовленных напитков. Очистите машину от накипи.
Индикатор удаления накипи мигает оранжевым цветом, а кнопка «Эспрессо» светится белым цветом.	- Кофемашина находится в режиме удаления накипи. Нажмите кнопку «Эспрессо», чтобы начать процесс удаления накипи.
Индикатор удаления накипи светится оранжевым цветом, кнопки «напитков» недоступны.	- Кофемашина заблокирована из-за слишком высокого уровня накипи. Очистите машину от накипи.
Все кнопки приготовления кофе и молочных напитков мигают поочередно.	- Кофемашина в режиме защиты от перегрева, подождите, пока она вернется в режим готовности к использованию. - После опорожнения кофемашина выключается примерно через 10 минут.
Ручка опускается не до конца.	- Опорожните контейнер для капсул. Убедитесь, что в контейнере для капсул не осталось застрявших капсул. - Необходимо использовать коровье обезжиренное или полубезжиренное молоко из холодильника (температура должна составлять около 4 °C).
Качество молочной пенки не соответствует стандартам.	- Промывайте систему после каждого приготовления молочного напитка (см. раздел «Ручная промывка системы Rapid Cappuccino»). - Очистите машину от накипи. - Не используйте ранее замороженное молоко. - Убедитесь, что воздухозаборник не загрязнен. См. раздел «Ручная промывка системы Rapid Cappuccino».
Невозможно войти в меню.	- Убедитесь, что резервуар для молока снят. - Обязательно нажмите и удерживайте кнопку молока в течение 3 секунд. - Снимите трубку для удаления накипи. - Когда кофемашина разогревается, войти в режим меню невозможно.
Подача молока не начинается (индикатор очистки светится оранжевым цветом).	- Приготовлено более 5 порций молока без какой-либо очистки. Действие: очистить систему Rapid Cappuccino. - Сверхурочное приготовление молока. Действие: очистить систему Rapid Cappuccino. - Более 30 минут с момента последнего приготовления молока. Действие: очистить систему Rapid Cappuccino.
Не удается снять резервуар для молока.	- Для снятия деталей нажмите кнопку на резервуаре для молока сбоку. - См. раздел «Сборка/разборка системы Rapid Cappuccino».
Звук при выключении машины.	- Этот звук означает, что кофемашина выключена.
В случае случайного пролития молока отключите кофемашину от сети.	- Немедленно тщательно очистите машину.

RU Обратитесь в Nespresso

Невозможно предусмотреть все ситуации, которые могут возникнуть при использовании прибора, поэтому, если вам требуется дополнительная информация, если возникла проблема, или просто нужен совет, обращайтесь в **Nespresso** или к уполномоченному представителю **Nespresso** в своем регионе. Контактные данные ближайшего к вам **Nespresso** или авторизованного представителя **Nespresso** можно найти в буклете «Добро пожаловать в **Nespresso**» в коробке вашей кофемашины или на сайте nespresso.com.

Ограниченная гарантия

De'Longhi гарантирует отсутствие дефектов материалов и сборки в течение двух лет с даты приобретения изделия. В течение этого периода De'Longhi обязуется бесплатно отремонтировать или заменить (по своему усмотрению) любое дефектное изделие. Гарантия на отремонтированные или замененные в процессе ремонта детали составляет шесть месяцев или до конца действия первоначального гарантийного периода, в зависимости от того, что наступит ранее. Данная ограниченная гарантия не распространяется на любые неисправности, возникшие в результате несчастных случаев, неправильной эксплуатации, обслуживания или обычного износа. В рамках, допустимых действующими законами, условия данной ограниченной гарантии не исключают, не ограничивают, не изменяют обязательных законных прав в отношении приобретенного вами изделия, а лишь дополняют их. В случае уверенности в дефектности прибора обратитесь в **Nespresso** за инструкциями по отправке прибора для проведения ремонта. Контактную информацию см. на сайте www.nespresso.com.

Утилизация и охрана окружающей среды



Прибор содержит ценные материалы, которые могут быть восстановлены или переработаны. Раздельный сбор мусора упрощает переработку ценных сырьевых материалов. Отправьте прибор в пункт приема. Информацию об утилизации можно получить от местных органов власти.

